

1. Situation

Emi and Rina are going to school together.

Dialogue

エミ：ごめん。ちょっと待^まって。

リナ：どうしたの？なんか忘^{わす}れた？

エミ：うん。英^{えいご}語の本、家^{いえ}に忘^{わす}れてきたかも。

リナ：今日^{きょう}学^{がっこう}校で読^よむ本^{ほん}？

エミ：そう。バグ^{はい}に入^{はい}ってないんだよね。

リナ：学^{がっこう}校に置^おいといてないの？私^{わたし}はそうしてるよ。

エミ：確^{たし}か、家^{いえ}に置^おいてたと思^{おも}う。

リナ：そしたら、どうする？今^{いま}から家^{いえ}に戻^{もど}る？

エミ：でも、家^{いえ}に戻^{もど}る時^じ間^{かん}は無^ないよ。

リナ：走^{はし}ればい^いじ^{ゃん}。

エミ：確^{たし}かに。じゃあ、先^{さき}に行^いってて。私^{わたし}も戻^{もど}るから。

リナ：待^まって。私^{わたし}も一^{いっしょ}緒^いに走^{はし}るよ。

エミ：えー、い^いよ。一^{ひとり}人^{もど}で戻^{もど}るから。

リナ：い^いや、一^{いっしょ}緒^いに行^いくって。

エミ：でも、家^{いえ}に無^なかつたら悪^{わる}いし。

リナ：い^いよ。時^じ間^{かん}無^ないから、は^いやく行^いこう。

2023年2月6日 Level 2 英語の本、家に忘れてきたかも。

エミ：わかった。ありがとう。

Breakdown

エミ：ごめん。ちょっと待^まって。

Emi: Sorry. Wait a bit.

- 待^まつ to wait

リナ：どうしたの？なんか忘^{わす}れた？

Rina: What happened? Did you forget something?

- どうしたの？ what's up?; what's wrong?; what's the matter?
- 忘^{わす}れる to forget; to leave

エミ：うん。英^{えいご}語の本、家^{ほん}に忘^{いえ}れてきたかも。

Emi: Yeah. I might have forgotten my English book at home.

リナ：今日^{きょうがっこう}学校で読^よむ本^{ほん}？

Rina: Is that a book that we will read at school today?

エミ：そう。バグ^{はい}グに入^{はい}ってないんだよね。

Emi: Right. It's not in my bag.

- バグ^{はい}グ bag

リナ：学校^{がっこう}に置^おいといてないの？私^{わたし}はそうしてるよ。

Rina: You aren't leaving it at school? That's what I'm doing.

- 置^おく to put; to place; to leave
- ~ておく、~とく to do something in advance; in preparation for something: ランチ^{つく}作^{つく}っておくね。
I'll make lunch (so that you can eat after); とく is colloquial

エミ：確^{たし}か、家^{いえ}に置^おいてた^{おも}と思う。

Emi: If I'm not mistaken, I think I left it at home.

- 置^おいて(い)た progressive, past form of 置^おく to leave (置^おく → 置^おいて(い)る → 置^おいて(い)た)

リナ：そしたら、どうする？^{いま}今から^{いえ}家^{もど}に戻る？

Rina: Then what should we do? Should we go back home from now?

- そしたら、そうしたら so; then
- ^{もど}戻る to return; to go back

エミ：でも、^{いえ}家^{もど}に戻る^{じかん}時間^なは無いよ。

Emi: But there's no time to go back home.

リナ：^{はし}走れば^{いい}いいじゃん。

Rina: Running would be good, right?

- ^{はし}走れば conditional form of ^{はし}走る: ^{ごはん}ごはん^た食べれば^{げんき}元気になるよ! You will get better when you eat; if: ^い行けば^わ分かる。You'll understand if you go; why don't you?: ^いだったら行けば。Then, why don't you go.
- ^{はし}走る to run; to jog

エミ：^{たし}確かに。じゃあ、^{さき}先^いに行^{わたしもど}って。私^{もど}戻るから。

Emi: That's true. Then go (to school) before me. I'll go back (home).

- ^い行^いって(い)て te-form of 行^いって(い)る

リナ：^ま待^{わたし}って。私^{いっしょ}も^{はし}一緒に走るよ。

Rina: Wait. I'll also run with you.

エミ：えー、^{ひとり}いいよ。一人^{もど}で戻るから。

Emi: No, it's fine. I'll go back by myself.

リナ：いや、一緒^{いっしょ}に行く^いって。

Rina: No, I'm saying I'll go with you.

- ~と、って a colloquial form of と; と言^いう → っ^いて言^いう (sb/sth says that...), と聞^きく → っ^きて聞^きく (I hear that); とい^いうこと → っ^いてい^いうこと (it means that); used to quote someone: 鈴木^{すずき}さん、休^{やす}み^みっ^つて言^いって^た。Suzuki-san was saying he would be absent; people often omit what follows っ^いて: 鈴木^{すずき}さん元^{げん}気^きだ^いっ^て (言^いって^た)。Suzuki-san said she was fine; わか^わか^かっ^てる^って (言^いっ^てる^でし^よ)! I said I understand!; 出^で来^きない^って (ど^どう^いう^こと)? What do you mean "I can't do it"?; っ^いて^こと、とい^いう^こと it means that: 好^すき^って^こと。It means I like you.

エミ：でも、家^{いえ}に無^なか^ったら^{わる}悪^{わる}い^し。

Emi: But it would be bad if it isn't at home.

- ~たら if, when, after: 終^おわ^わっ^{たら}行^いく。I'll go when I finish; why don't you...?: 勉^{べん}強^{きやう}し^{たら}? Why don't you study? (We use たら to say, "if something happens, something else will happen".)

リナ：いいよ。時^じ間^{かん}無^ない^{から}、は^いや^く行^いこ^う。

Rina: It's fine. Since we don't have time, let's go quickly.

エミ：わか^わか^かっ^た。あ^あり^あが^がと^とう。

Emi: Got it. Thanks.

2. Situation

Colleagues Okabe-san and Noda-san are talking.

Dialogue

おかべ のだ ちか す
岡部：野田さん、この近くに住んでますよね？

のだ
野田：はい、そうですよ。

おかべ せいかつ
岡部：ここの生活、どうですか？

のだ けっこう ちか びょういん
野田：結構いいですよ。近くに病院ありますし。

おかべ たし びょういんちか
岡部：確かに、病院近くにありませんね。

のだ はん みせ おお
野田：それに、ご飯の美味しいお店も多いし。

おかべ
岡部：それもいいですね。

のだ かいしゃ ある い
野田：しかも、会社まで歩いて行けますから。

おかべ
岡部：いいことばかりですね。

のだ
野田：いや。いいことばかりでもないですよ。

おかべ
岡部：そうなんですか？

のだ しぜん すく
野田：はい。ちょっと自然が少ないんですよ。

おかべ たし すく
岡部：確かに、少ないですね。

のだ しぜん ところ す
野田：もっと自然のある所も住んでみたいです。

おかべ やま ちか
岡部：山の近くとかですか？

のだ やま せいかつ
野田：山での生活か。いいですね。

おかべ かいしゃ ある い
岡部：でも、会社まで歩いて行けなくなりますね。

の だ たし
野田：確かに、そうですね。

Breakdown

おかべ のだ ちか す
岡部：野田さん、この近くに住んでますよね？

Okabe: Noda-san, you live near here, right?

- 近く ^{ちか}near, nearby; nearly, almost; shortly, soon
- 住んで(い)ますます form of 住んで(い)る; ~ます makes a keigo (polite) sentence

のだ
野田：はい、そうですよ。

Noda: Yes, that is correct.

おかべ せいかつ
岡部：ここの生活、どうですか？

Okabe: How is life here?

- 生活 ^{せいかつ}life; 生活する ^{せいかつ}to live

のだ けっこう ちか びょういん
野田：結構いいですよ。近くに病院ありますし。

Noda: It is quite good. Since there is a hospital nearby.

- 病院 ^{びょういん}hospital; clinic

おかべ たし びょういんちか
岡部：確かに、病院近くにありますがね。

Okabe: There certainly is a hospital nearby.

のだ はん みせ おお
野田：それに、ご飯の美味しいお店も多いし。

Noda: Plus, there are also many restaurants with good food.

- それに besides; in addition; also; moreover

おかべ
岡部：それもいいですね。

Okabe: That is also nice.

のだ かいしゃ ある い
野田：しかも、会社まで歩いて行けますから。

Noda: On top of that, I can walk to the office.

- しかも moreover; besides: これ、おいしい。しかも ^{やす}安い! It's tasty. Moreover, it's cheap!

おかべ

岡部：いいことばかりですね。

Okabe: So there are only good things.

- ~ばかり、ばかり only; just: 日本にほんに来たばかりき。I just came to Japan (recently); ゲームばかりしないで。Don't just play video games (and do nothing else).

のだ

野田：いや。いいことばかりでもないですよ。

Noda: No. It is not that there are only good things, either.

おかべ

岡部：そうなんですか？

Okabe: Is that so?

のだ

野田：はい。ちょっと自然しぜんが少すくないんですよね。

Noda: Yes. Nature is a bit lacking.

- 自然しぜん n. nature; na-adj. natural; adv. naturally

おかべ

岡部：確たしかに、少すくないですね。

Okabe: It certainly is lacking.

のだ

野田：もっと自然しぜんのある所ところも住すんでみたいです。

Noda: I also want to try living somewhere with more nature.

おかべ

岡部：山やまの近ちかくとかですか？

Okabe: Would that be near the mountains and places like that?

- 山やま mountain

のだ

野田：山やまでの生活せいかつか。いいですね。

Noda: Living in the mountains, huh. That would be nice.

おかべ

岡部：でも、会社かいしゃまで歩あるいて行いけなくなりますね。

Okabe: But you would no longer be able to walk to the office.

- ~くなる to become, to turn, to begin: 赤あかくなる to become red; 読よまなくなる to stop reading; 犬いぬを見みると、触さわりたくなる。Seeing a dog makes me want to touch it.

のだ

野田：確たしかに、そうですね。

Noda: That certainly would be the case.